

## Lu pallone

Sòne la sirene de le cinghe, fatte li cumbitucce e la merende e iamme 'mmezze a la piazze a ijucà a palle.

Dumme e dumme, dumme e dumme, tire ca te passe,  
bonghe a la serrande.

Daije a terà zambate a lu pallone!

Quacche persona anziane vulesse stà chiù tranquille.

Hanne scagnate la piazze pè nù cambe spurtive.

Baste dù quatrile, e 'na serrande pè fà la porte,  
e daije a terà zambate a lu pallone!

Me semble d'arvederme a me quacche anne fà, quand'ere  
quatrale pure ije.

E penze ca pure c' ha passate tutte stù tiembe n' ha cagnate  
niende.

Nù teravame zambate a lu pallone e sti 'mmammucce de  
mò fà lu stesse.

Allore ce sta 'na passiona forte che leghe tutte le  
generaziune, li quatrile de tutti li tiembe: è lu pallone!

## Il pallone

Suona la sirena delle cinque, fatti i compitini e la merenda e  
tutti in piazza a giocare a palla.

Dumme e dumme, dumme e dumme, tira che ti passo,  
bong alla serranda.

Dai, a tirare calci al pallone!

Qualche persona anziana vorrebbe stare più tranquilla.

Hanno scambiato la piazza per un campo sportivo.

Bastano due bambini e una serranda come porta,  
e dai a tirare calci al pallone!

Mi sembra di rivedermi come qualche anno fa, come quand'ero  
bambino anch' io.

E penso che, anche se è passato tutto questo tempo,  
non è cambiato niente.

Noi tiravamo calci al pallone,  
questi bambini di oggi fanno lo stesso.

Perciò c'è una grande passione che lega tutte le generazioni, i  
bambini di tutti i tempi: è il pallone!